

Read this instruction and keep it
Heed all warnings and follow all
instructions

1. Do not use this product near water
2. Clean the product only with a dry cloth
3. Use the product according to the instructions
4. Do not place the device near any heat source or expose it to excessive heat (e.g. radiators, hot air conditioners, stoves or exposure to the sunlight).
5. Be sure to use accessories provided by the manufacturer
6. If the product is not used for a long time, it needs to be recharged before use
7. If the product can not work normally, please contact qualified after-sales staff for maintenance, and do not disassemble the product without permission
8. Do not place or expose the product in water
9. Warning on battery
 - Do not disassemble, bump, squeeze battery, or throw it into fire.
 - If the battery bulges seriously, do not use it anymore.
 - Do not put it in a high-temperature environment.
10. Do not use the product after soaking in water
11. To avoid hearing damage, do not listen at a high volume for a long time.

本取扱説明書をお読みいただき、大切に保管してください
すべての留意事項に注意し、指示に従ってください

1. 本製品を水の近くで使用しないでください。
2. 本製品を掃除する際は、乾燥した布のみ使用してください。
3. 取扱説明書に従って本製品を使用してください。
4. 本製品を熱源の近くに置いたり、過度の熱（ラジエーター、熱風ヒーター、ストーブ、または暑い天候で太陽にさらすことなど）にさらしたりしないでください。
5. 必ずメーカーが提供する付属品を使用してください。
6. 本製品を長期間使用しない場合は、十分充電してから使用する必要があります。
7. 製品が正常に動作しない場合は、資格のあるアフターサービス担当者に修理を依頼してください。製品をご自分で分解しないでください。
8. この製品を水に浸したり、さらしたりしないでください。
9. バッテリーに関する警告
 - バッテリーを分解したり、ぶつけたり、絞ったり、火の中に投げ入れたりしないでください。
 - バッテリーが過度に膨張した場合は、使用を中止してください。
 - 高温環境に置かないでください。
10. 製品を水に浸した後は使用しないでください。
11. 聴覚の損傷を避けるために、大音量で長時間使用しないでください。

Lea las presentes instrucciones y guárdelas
Preste atención a todas las advertencias y
observe todas las indicaciones

1. No utilice el producto cerca de agua
2. Limpie el producto con un paño seco solo
3. Utilice el producto según las instrucciones
4. No ponga el equipo cerca de ninguna fuente de calor ni lo exponga a un ambiente de calor excesivo (por ejemplo, radiadores, reguladores de calor, estufas o expuesto al sol cuando la temperatura ambiente es alta)
5. Es necesario utilizar los accesorios proporcionados por el fabricante
6. Si no se va a usar el producto para un largo plazo, hay que cargar de nuevo antes del uso
7. Si el producto no puede funcionar normalmente, póngase en contacto con el personal calificado de posventa para la reparación, no trate de desmontarlo usted mismo
8. No deje el producto en o expuesto al agua
9. Advertencias de batería
 - Evite desmontar, chocar o apretar la batería a ni la eche al fuego.
 - Cuando la batería está muy hinchada, deje de usarla.
 - No lo ponga en un ambiente de alta temperatura.
10. Se prohíbe usar el producto una vez sumergido en agua
11. No lo escuche en volumen alto para mucho tiempo con el fin de evitar lesiones del oído.

Прочтите и сохраните эту инструкцию
Обратите внимание на все предупреждения
и соблюдайте все инструкции

1. Не используйте данный продукт рядом с водой
2. Очищайте данный продукт только сухой тканью
3. Используйте данный продукт согласно инструкции по применению
4. Не размещайте оборудование вблизи источников тепла и не подвергайте его чрезмерному нагреванию (например, от радиатора, регулятора горячего воздуха, плиты или от нахождения на солнце в жаркую погоду)
5. Обязательно используйте аксессуары, предоставленные производителем
6. Если продукт не используется в течение длительного времени, перед использованием его необходимо зарядить
7. Если продукт не работает должным образом, обратитесь к квалифицированному персоналу послепродажного обслуживания для ремонта. Не разбирайте продукт самостоятельно
8. Не помещайте продукт в воду и не подвергайте продукт воздействию
9. Предупреждение о батарее
 - Не разбирайте, не ударяйте, не сжимайте и не бросайте батарею в огонь.
 - Если батарея сильно вздута, не используйте ее.

Baca arahan ini dan simpannya
Perhatikan semua amaran dan patuhi
semua arahan

1. Jangan gunakan produk ini di tempat yang berhampiran air
2. Bersihkan produk ini dengan kain kering sahaja
3. Gunakan produk ini mengikut arahan penggunaan
4. Jangan letakkan peranti ini di tempat yang berhampiran mana-mana sumber haba atau dedaahnya di persekitaran yang terlalu panas (seperti sink haba, pengawal selia udara panas, dapur, atau pendedahan di matahari dalam cuaca panas)
5. Pastikan menggunakan aksesori yang disediakan oleh pengeluar
6. Jika tidak menggunakan produk ini untuk masa yang lama, perlu mengemas semula sebelum menggunakannya
7. Jika produk tidak berfungsi dengan baik, sila hubungi kakitangan selepas jualan yang berkelayakan untuk pembaikan. Jangan membongkar produk ini tanpa kebenaran
8. Jangan meletakkan atau mendedahkan produk ini di air
9. Amaran Bateri
 - Jangan membongkar, memukul, memerah atau membuang bateri ke dalam api.
 - Sekiranya bateri membengkak dengan teruk, jangan terus menggunakannya.
 - Jangan letakkannya ke dalam persekitaran suhu tinggi.

10. Dilarang menggunakan produk selepas direndam dalam air
11. Untuk mengelakkan gangguan pendengaran, jangan dengar pada jumlah yang tinggi untuk masa yang lama.

Basahin ang deskripsyon at itago
Intindihin lahat ng babala at sundin
lahat ng tagubilint

1. Huwag gamitin ang produkto malapit sa tubig
2. Tuyong tela lamang ang gamitin sa paglinis ng produkto
3. Gamitin ang produktong ito alinsunod sa mga tagubilin
4. Huwag iwan ang kagamitang ito malapit sa anumang pinagmulan ng init o matinding init (tulad ng radiator, heat regulator, kalan, o sikat ng araw kung mainit ang panahon)
5. Gamitin ang mga aksesoryang ibinigay lamang ng maypabrika
6. I-recharge bago gamitin kung hindi gagamitin ang produkto sa matagal na panahon
7. Sakaling may problema, mangyaring makipag-ugnayan sa mga kwalipikadong kawani para sa pagpapakumpuni, at huwag kalasin ang produkto nang mag-isa
8. Huwag ilagay o ihandat ang produkto sa tubig
9. Babala sa baterya
 - Huwag kalasin, iuntog, pitpitin o itapon ang baterya sa apoy.
 - Huwag gamitin sakaling matindi ang paglobo ng baterya.
 - Huwag iwan ang baterya sa lugar na may mataas na temperatura.
10. Huwag gamitin matapos magbabad sa tubig.
11. Iwasan ang matagal na paggamit ng mataas na volume para maiwasan ang pagkawala ng pandinig.

FCC/IC

The device complies with Part 15 of the FCC rules.Operation is subject to the following two conditions.(1) This device may not cause harmful interferenecs, and(2) This device must accept any interference received,including interferences that may cause undesired Operation, Can ICES-3(B)/NMB-3(B)

Shanghai Xiaodu Technology Limited hereby declares that this device is in compliance with the FCC Part 15B.
The Delcaration of Confirmity maybe consulted in the support section of web site.

The equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device.Pursuant to Part 15 of the FCC Rules, These limiets are designed to provide reasonable protection again harmful interference in a residential installation. This equipmentgen-erates,uses and can radiate radio frequency energy and , if not installed and used in accrodance with the instructions,may cause harmful interference to radio communications.However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.if this equipment does cause harmful interference to radio or televisionreception, whichcan be determined by turning the equipment off and on, the user is encourageto try to correct the interference by one or more of the following measure:

- . reorient or relocate the receiving antenna.
 - . increase the seperatoin between the equipment and receiver.
 - . connect the equipment into an outlet ona circuit different form that to which the receiver is connected.
 - . Consult the dealer of an experienced radio/TV technician for help.
- Caution: changes of modifications not expressly approved by Technology Limited could void the user's aughtority to operate the equipment.

FCC and IC inforamtion for users
this device complies with Part 15 of the fcc rules and industry Canada license-exempt RSS standards.
Operations is subject to the following two conditions:.(1) This device may not cause harmful interferenecs, and(2) This device must accept any interference received,including interferences that may cause undesired Operation.

This Equipment complies with FCC/IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled equipment.

FCC/IC

Este dispositivo cumple con lo estipulado en la Parte 15 de las regulaciones de la FCC. Su funcionamiento est ó sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede ocasionar una interferencia nociva; y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, inclusive aquellas ocasionadas por el funcionamiento no deseado, puede ICES-3 (B) / NMB- 3 (B)

Shanghai Xiaodu Technology Limited declara por la presente que este dispositivo cumple con lo estipulado en la Parte 15B de las regulaciones la FCC.
La Declaraci ó n de Conformidad se puede consultar en la secci ó n de soporte del sitio web.

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los l í mites requeridos por los aparatos digitales de clase B, en cumplimiento con lo estipulado en la Parte 15 de las regulaciones de la FCC. Dichas limitaciones han sido dise ñ adas para proporcionar una protecci ó n razonable contra interferencia nociva en una instalaci ó n residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energ í a de radiofrecuencia y, de no ser instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones, podr í a ocasionar interferencia nociva en las comunicaciones de radio. No obstante, no se garantiza que no ocurra ninguna

interferencia en una instalaci ó n particular. Si el presente equipo causa interferencia en la recepci ó n de radio o de televisi ó n, la cual puede determinarse al apagar y encender el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia mediante una o m á s de las medidas siguientes:
. Cambie la orientaci ó n o ubicaci ó n de la antena de recepci ó n.
. Aumente la separaci ó n entre el equipo y el receptor.
. Conecte el equipo en un tomacorriente de circuito distinto al que est á conectado el receptor.
. Consulte con su distribuidor o con un t é cnico especializado en radio/televisi ó n para solicitar asistencia.
Precauci ó n: cualquier cambio o modificaci ó n no aprobado expresamente por Technology Limited puede anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

Informaci ó n de la FCC e IC para los usuarios
Este dispositivo cumple con lo estipulado en la Parte 15 de las regulaciones de la FCC y las normas RSS de excepci ó n de licencia del Ministerio de Industria de Canad á .
Su funcionamiento est á sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede ocasionar una interferencia nociva; y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, inclusive aquellas ocasionadas por el funcionamiento no deseado.

Este equipo cumple con los l í mites de exposici ó n de radiaci ó n FCC/IC RSS-102 establecidos para equipos no controlados.

CE

the Directive on Waste Electrical and Electrnoic Equipment, which entered intoforce as European law on 14/02/2014, resulted in a major change in the reatment of electrical equipment at end-of-Life. The pupose of this Directive is , as a first priority, the prevention of WEEE,and in addtition,to promote the reuse, recylling and other forms of recovery of such wastes so as to reduce disposal. The Weeee Logo on the product or on its box indicating collection for electrical and electronic equipment consists of the crossed-out wheeled bin, as shown Below, + WEEE Logo.

This product must not be disposed or dumped with your other household waste, You are liabel to dispose of all your electnoic or electrical waster equipment by relocating overto the specified collection point for recycling ofsuch hazardous waste, isolated collection and prper recovery of your electronic and electrical wasteequipment at the time of disposal will allow us to help conserving natural resources. Moreoovver, proper recyclingof the electronic and electrical waste equipment will ensure safety of human healthe and enviorment. for more information about electronic and electrical waste eauipment disposal , recovery and collection points , please contact your local city cenre,household-waste dispoasal service,shop from where you purchased the equipment or manufacture of the equipment.

This product is in compliace with Directive 2011/65/EU and(EU)2015/863 of the European parliament and of the Coundil of 31/03/2015 on the restrction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

REACH(Regulatoin No 1907/2006) addresses the production and us eof chemial substances and their potential impacts on huaman health and the envionment, Artical33(1) of REACH Regulation requires suppliers to inform the recipients if an article contains more than 0.1%(Per weight per artide) of any substance(s) on the Substances of VeryHigh Concern(SVHC) Candidate list("REACH and candidate list"),This prodcut contains thsubstance "lead"(-CAS-No. 7439-92-1) in a concentration of more than 0.1% per weight. At the time of release of this product, except for the lead substance, no other substances of REACH candidates list are contained in a concentrationof more than 0.1% per weight in this product.
Note: On Jun 27.2018 , lead was added to the REACH candidate list, the includson of lead in the REACH candidate list does not mean that lead containing materials posed an immediate risk or resuls in a restrition of permissibility of its use.

EU Batteries Directive 2013/56/EU
A new battery Directive 2013/56/EU on Battery and Accumulator Replaceing directive entered into force on the 01/07/2015. The

directive applies to all types of batteries andaccumulations(AA.AAA, Button Celles, Lead acid, Rechangable packs) including those incorpoerated into appliacnes except for military, medical and power tool applications. The directive sets out rules for clection, treatment, recycling and disposal of batteries,and aims to prohibit certian hazadous substances and to imporove enviroment performance of batteries and all loperators in the supply chain.

NOTICES



Xiaodu